

PARISH INFORMATION / ПАРАФІЯЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ:

Join Our Parish Family!

To be a member of the parish you must be an Orthodox Christian or seek to become an Orthodox Christian. For further information about this process please see Father Gene. We appreciate and welcome your participation in our parish life and your support. **Щоб стати членом церкви, прошу звертатися до о. Євгена за інформацією і поясненням.**

THE SACRAMENTS / ТАЇНСТВО

BAPTISMS / ХРЕЩЕННЯ: Please contact Fr. Gene to arrange a day and time. Контактуйтеся з о. Євгеном.

WEDDINGS / ВІНЧАННЯ: Please contact Fr. Gene to make arrangements **at least 10 months prior to the intended date.** Контактуйтеся з о. Євгеном.

CATECHISM FOR ADULTS / КАТЕХІЗМ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: Adults wishing to enter the Orthodox Faith partake in a catechism program. It begins during Great Lent and ends on Pascha. Please contact Fr. Gene for more information. Контактуйтеся з о. Євгеном.

FIRST CONFESSION / ПЕРША СПОВІДЬ: Children are prepared during Great Lent to receive their first Confession on Lazarus Saturday/Palm Sunday. Діти готуються під час Великого Посту
ANOINTING OF THE SICK / HOLY COMMUNION FOR THE SICK / ЄЛЕЮ-ПОМАЗАННЯ / ПРИЧАСТЯ ХВОРИХ: Please contact Fr. Gene to arrange a visit: 204-336-0996. Контактуйтеся з о. Євгеном.

Divine Liturgy: Sunday - 10:00 am; Feast Days - 9:30 am
Божественна Літургія: В неділю о 10,00 год.; В празничні дні о 09,30 год.

Vespers: Saturday- 5:00pm & Weekdays-5:30 pm.
Вечірня: В суботу-17:00 і під час тижні-17,30 год.

Confessions: After Vespers; Until 10 mins. before Divine Liturgy; You may also arrange to confess your sins on any other day by appointment with the parish priest.

Сповідь: Сповідатися можна після Вечірні; до 10 хв. перед Літургією, а також в будь-який інший день за домовленістю із священником.

Holy Communion:

While only Orthodox Christians who have prepared themselves through fasting, prayer and confession may come to communion today, God calls all to Communion with Him through Holy Orthodoxy. If you would like to become Orthodox, see Fr. Gene!

Тільки православні християни можуть приймати причастя у нашій церкві, і тільки з молитвою, постом і сповіддю.

COFFEE HOUR following the Divine Liturgy in the Auditorium

БРАТЕРСЬКА ЗУСТРІЧ ПРИ КАВІ після Божественної Літургії в Авдиторії:

Coffee Hour: After Church

Please come and share some "coffee and conversation" with your fellow parishioners!
Усіх ласкаво просимо на каву, для спілкування з своїми знайомими прихожанами!

Birthdays, Anniversaries, Birth, Wedding, Baptism Announcements at end of month

Church School: Class Registration this Sunday and classes begin next Sunday:
Senior Class 10am; Junior Class after Gospel

Pre-authorized Payments:

You can now make your donations by pre-authorized debits directly from your account. Please see **OUR FINANCIAL SECRETARY, MYKOLA KOWALCHUK** about setting this up. God bless you for your gifts.

OFFICE HOURS:

Holy Trinity Office Hours are:

Monday: 9 am - 3 pm
(Secretary)

Fr. Gene- Wednesday-
By appointment

Thursday: by appointment

STOP BY TO PRAY, TO CONSULT, FOR COUNSEL OR EVEN JUST FOR COFFEE AND CONVERSATION!



КАТЕДРАЛЬНА ЛАМПАДА THE CATHEDRAL LANTERN

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НА ВІКІ! GLORY BE TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!

24 SEPTEMBER / ВЕРЕСЕНЬ 2017

Українська Православна Митрополічна Катедра Пресвятої Тройці

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral

1175 Main Street * Winnipeg, MB * R2W 3S4 1175 Майн вулиця, Вінніпег Манітоба R2W 3S4
204-582-8946 (Телефон/Church Office) * 204-582-4659 (Факс/Fax) * 204-582-7345 (Авдиторія/Auditorium) *
204-582-1018 (Музей/Museum)

Email: office@htuomc.org Website: htuomc.org Facebook: www.facebook.com/HTUOMC



Предстоятель катедрі – Presiding Hierarch of the Cathedral:

Високопреосвященніший Митрополит Юрій,

Архiepіскоп Вінніпегу і Середньої Спархії, Митрополит всієї Канади

His Eminence Metropolitan Yuriy,

Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy, Metropolitan of All Canada

9 St. John's Avenue, Winnipeg, MB R2W 1G8

Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: metuocc@mymts.net

PASTOR: V. Rev. Archpriest Eugene (Gene) Maximiuk - ПАРОХ: протоіерей Євген Максим'юк

Telephone: (Home) 204-336-0996; (Office) 204-582-8946; (Cell) 204-880-0358; email: molze@mymts.net

ATTACHED CLERGY:

V. Rev. Archpriest Taras Udod, Chancellor UOCC-протоіерей Тарас Удод, Канцлер УПЦК
Rev. Fr. Deacon Robert Hladiuk-Диякон Богдан Гладюк

THE CATHEDRAL FAMILY

CATHEDRAL PARISH COUNCIL: Dr. Gregory Palaschuk—President Res: 338-5301 Bus: 582-8946

BROTHERHOOD: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

SISTERHOOD: Iris Demianiw Res: 633-0971 Bus: 582-8946

CHURCH SUNDAY SCHOOL: Pat Bugera—Krawchuk Res. 334-5526 Bus: 582-8946

OUTREACH COMMITTEE: Steve Hinkewich Res.: 667-5720 Bus: 582-8946

CATHEDRAL CHOIR: Shelley Kowalchuk Res: 269-0650 Bus: 582-8946

SENIORS' GOLDEN AGE CLUB: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA-Winnipeg Collection: Margaret Pestrak Res:334-5267 Bus: 582-1018

CYMK—U.O.Y. Advisor: Michelle Kowalchuk Res: 663-2994

U. S. R.A.—TYC WINNIPEG BRANCH: Co-Chairs: Dr. Roman Yereniuk, Res: 586-7089;
Taras Monastyrski, Res: 661-1125

UWAC—LESIA UKRAINKA BRANCH: Iris Demianiw—Vice-President Res: 633-0971 Bus: 582-8946

ORDER OF ST. ANDREW-WINNIPEG CHAPTER: Walter Manulak Res: 222-3022 Bus: 582-8946

Love Without Limits by Archimandrite Lev Gillet

Chapter 13 - The Violent Announcement

Infinite Love storms the very gates of our life. It could be that I've already achieved a kind of peaceful co-existence with God. Perhaps I've been able to convince myself that I am more or less "in order" with my soul and therefore more or less at ease with myself. Maybe I've even foreseen a happy and peaceful ending to my earthly life.

Then suddenly all these assurances are turned upside down by a divine calling. God demands something of me that I never expected. It's almost like receiving the news of an unwanted child.

Should I listen to this urgent request? Should I make a decision that will cost me dearly? Why in the world would I? Everything seemed to be going so well. Is it really necessary to accept these uncertainties, these new anxieties? Do I really need to tread again the tortuous pathway of that first calling, the one that came so long ago? Do I really have to leave my own familiar homeland, with no idea as to where God is leading me?

I never spoke these things to God, but I certainly thought them. Of course I never said "No" to the Lord, but I have certainly given Him a reply that amounts to a respectful refusal: "Please allow me to live in your presence just as I am!"

"Just as I am..." That person who is me, myself, represents a present state of being, a life lived in a well defined situation, with a collection of things to which I've become thoroughly attached. That includes my relationship with God, which seems perfectly adequate. What more could I want?

Love without limits seeks to invade my life. It troubles the calm waters of my daily existence. It shatters all that seems stable, in order to open before me new horizons that I never before imagined.

Will I refuse? Will I run from this announcement, this command, that God has just spoken to me? If I do refuse, I may not necessarily be estranged from every other form of love. But the love I finally do embrace will be both relative and limited. It will amount to a rejection of absolute Love, with all its audacious demands. It will be the stillness of a stagnant pond, rather than the tumult of the high seas.

Lord of Love, break the bonds that hold me back! I will never return to that place of familiar complacency. O Lord of Love, may I live before you as the person I shall become!

Breaking the limits

"My child," God replies, "I will never leave you be. I want to teach you how to surpass yourself, to encounter something more, something greater. "It is good for you to be satisfied with any form of harmonious beauty. Yet you need to discover the painful tearing away from yourself that will allow you to behold what is truly sublime. "This doesn't mean you should disdain your intelligence. After all, I am the origin and the summit of all thought. I just do not want you to be forever bound by the slow deliberations of human reflection. I want to give you vision! "Be obedient and pious—virtues that so many people mock today. But I do not want you to sleep away in some comfortable morality or piety. I want to inspire within you a sense of sacrifice! "You know all too well the distance that separates you from your God. Just be careful not to measure that distance in order to keep to it, slumbering in an attitude of complacency, of least effort. "My child, I want to reveal to you each day the truth and reality of God made man, your Lord of Love who took flesh, your flesh. For it is in taking upon himself human nature, without mixture or confusion, becoming a human person, that Love without limits breaks every limit, in the most sublime way possible."

SCHEDULE OF SERVICES:

Vespers: 5:00pm Sat.; 5:30 weekday

CONFESSION: 30 minutes before services

DIVINE LITURGY 10:00AM on Sunday; 9:30 AM on Weekdays

СЕРПЕНЬ/ВЕРЕСЕНЬ 2017

SATURDAY, SEPTEMBER 23 – VESPERS – 5:00PM/ вересня, 23вересня - Вечірня - 5:00 вечора

SUNDAY, SEPTEMBER 24 –DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 24 вересня - Божественна Літургія - 10:00 ран.

TUESDAY, SEPTEMBER 26 – OBIDNYTSYA at Maples Personal Care Home – 10:00 AM

TUESDAY, SEPTEMBER 26 – VESPERS WITH LITIYA – 5:30PM / Вівторок, 26 вересня - Вечірня з літєю - 5:30 вечора

WEDNESDAY, SEPTEMBER 27 – EXALTATION OF THE PRECIOUS AND LIFE-GIVING CROSS – 9:30AM / Середа, 27 вересня - Воздвиження Чесного і Животворящего Хреста Господнього - 9:30 ран.

FRIDAY, SEPTEMBER 29 / П'ятниця, 29 вересня – Молебень або Акафист- 5:30pm/веч.

SATURDAY, SEPTEMBER 30 – VESPERS – 5:00PM/ Субота, 30 вересня - Вечірня - 5:00 вечора

ОКТОБЕР/ ЖОВТЕНЬ 2017

SUNDAY, OCTOBER 1– DIVINE LITURGY – 10:00AM/ Неділя, 1 жовтня - Божественна літургія - 10:00 ран.

THURSDAY, OCTOBER 5 – OBIDNYTSYA at Holy Family Personal Care Home – 10:00 ран.

SATURDAY, OCTOBER 7 – VESPERS with Litiya – 5:00PM/ Суботу, 7 жовтня – Вечірня з літєю - 5:00 вечора

SUNDAY, OCTOBER 8 – DIVINE LITURGY – 10:00AM/ Неділя, 8 жовтня - Божественна літургія - 10:00 ран.

FRIDAY, OCTOBER 13 – VESPERS – 5:30PM/ П'ятниця, 13 жовтня - Вечірня - 5:30 вечора

SATURDAY, OCTOBER 14 – PROTECTION OF THE MOTHER OF GOD: DIVINE LITURGY – 9:30AM/ Субота, 14 жовтня - Покрова Божої Матері: Божественна Літургія - 9:30 ран.

SUNDAY, OCTOBER 15 – DIVINE LITURGY – 10:00AM/ Неділя, 15 жовтня - Божественна літургія - 10:00 ран.

SATURDAY, OCTOBER 21 – NO VESPERS – 5:00PM/ Субота, 21 жовтня - Вечірні не буде - 5:00 вечора

SUNDAY, OCTOBER 22 – DIVINE LITURGY – 10:00AM/ Неділя, 22 жовтня - Божественна літургія - 10:00 ран.

FRIDAY, OCTOBER 27 / П'ятниця, 27 жовтня – Молебень або Акафист- 5:30pm/веч.

SATURDAY, OCTOBER 28 -ST. DEMETRIUS SOUL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM

- Димитрівська поминальна субота: Божественна Літургія - 9:30 ран

Вічная Пам'ять

Memorial Panakhyda and fellowship for Lydia Horoholyn's sister Iryna will be held following the Divine Liturgy on Sept. 24th. Our Prayers and Sympathies we extend to Lydia and her family.

CLERGY VISITATION: If you are aware of anyone ill, at home or in the hospital, or who simply would appreciate a visit from Father, please inform our parish priest. We need to keep in touch with all of our members & a vital part of this specific ministry is YOUR HELP - please keep us informed.

**GOD BLESS YOU AND THANK YOU.
СПАСИ ВАС ГОСПОДИ!**

Orthodox Christian Beliefs and Practices

ECUMENICAL COUNCILS: Ecumenical (Greek for "universal") Councils are Church Councils whose decisions are binding for all believers. The main goal of these councils was to settle external challenges and internal disputes relating to doctrine and morality. The Church does not call Ecumenical Councils. A Council is given the title "Ecumenical" only after the fact. If the decisions of a given Council are accepted universally by the Church (a process called "reception"), then the Council's title is an "Ecumenical Council." Thus, the universally binding authority of an Ecumenical Council comes from a "grass roots" affirmation of its decisions, it is not imposed "from above" by the hierarchy.

To date, there have been seven Ecumenical Councils: Nicea (325), Constantinople (381), Ephesus (431), Chalcedon (451), Constantinople II (553), Constantinople III (681-82) and Nicea II (787).

100 years of UOCC

If anyone is interested in helping with the planning of the Centennial of the UOCC either at the National or Eparchial level, please contact Dr. Yereniuk for more information.

Glory Be to Jesus Christ! Glory Forever!

The Cathedral Parish of Holy Trinity welcomes all our guests. We are pleased that you have come to pray with us. May the Lord save You!

Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

Катедральна Парафія Пресвятої Тройці сердечно вітає всіх гостей, які прибули до нас на Богослуження. Спаси вас Господи!

PARISH COUNCIL MEETING: September 28@ 7pm

UWAC-Lesia Ukrainka Branch: Next Meeting: October 1, after church

TYC-Ukrainian Self-Reliance Association of Canada: Oct. 19, 7pm; Panakhyda October 1, after Liturgy

Order of St. Andrew-Winnipeg Branch: December 14, 7pm. The Order works to support St. Andrew's College and is open to men and women. If you are interested in joining, please contact Walter Manulak.



Busy Hands:

We kick off our Fall Perogy Sale Season on the last week of September. September 27 (afternoon), 28, 29 will be our work bees and perogies for sale. At this time we are not prepared to have an 'All you can eat' Lunch. Please come out and help if you are able.



PRAYER INTENTIONS:

Please remember during Divine Services at our parish and during Home Prayer Devotions.

Those in need (Потреби): Rose K., Руслан, Mary, John A., Bill & Joan K.; Kevin, Peter M.; Pauline S.; all those working to restore our Cathedral; all refugees throughout the world; Missing Indigenous Women and Girls; all affected by terrorist attacks across the world. Newly Weds Hirut and Daniel

Those recovering from illnesses (Хворих): Fr. John N.; Lawrence; Lillia; Nicholas; Eugene U.; Chelsea & Kayla W.; Carol; Rose; Theresa K.; Andrij; Alice; Mary G.; Andrea; Ryan; Gary; Fred R.; Mary H.; Marika S., Halya O.; Jocelyne J.; Daniel; Anne M; Dolores H.; Одарка Т.; Jurij; Всі які тяжко помученні, поранені і лежать в лікарнях або вдома, в Україні і в Канаді.

Deceased (Померших): Всі загиблих воїнів України;

And all Members and Supporters of our parish who are sick or have needs.

CATHEDRAL RESTORATION UPDATE

1. We continue to set up our Boardroom, our classrooms and work on addressing some of the deficiencies. More information regarding the Iconostasis and Chandeliers will be forthcoming in the near future.



The UCC- MPC ANNUAL BULAVA AWARD Dinner honoring Ukrainian volunteer community leaders in Manitoba, September 24th, 2017 beginning at 4:30 pm. Bergmann's on Lombard (620 -167 Lombard Avenue) UCC-MPC is pleased to announce the recipients of the 2017 Bulava Award. This year's honorees are: Scott Armstrong, Irka Balan, Oksana Bondarchuk, Norman Golembioski, Ostap Hawaleshka, Ihor Katchanovski, Joan Lewandosky, Olha Mendela, Peter Maruschak, Darla Penner and Vera Senchuk. The Bulava Award is an annual event dedicated to the celebration and acknowledgement of Manitobans who have volunteered their time, energy and expertise to enhance our Ukrainian Canadian community in Manitoba ensuring it remains strong, vibrant and active for future generations. Многая і благая Літа!

ABBA MACARIUS THE GREAT

2. I asked them, "When the winter comes are you not frozen? And when the heat comes do not your bodies bum?" They said, "It is God who has made this way of life for us. We do not freeze in winter, and the summer does us no harm." That is why I said that I have not yet become a monk, but I have seen monks.'

*Those who have truly decided to serve the Lord God should practice the remembrance of God and uninterrupted prayer to Jesus Christ, mentally saying: lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on me, a sinner.
St. Seraphim of Sarov*

Галатів 6:11-18 (НЕДІЛЯ ПЕРЕД ВОЗДВИЖЕННЯМ)

11 Погляньте, якими великими буквами я написав вам своєю рукою! 12 Усі ті, хто бажає хвалитися тілом, змушують вас обрізуватись, щоб тільки вони не були переслідувані за хреста Христового. 13 Бо навіть і ті, хто обрізується, самі не зберігають Закона, а хочуть, щоб ви обрізувались, щоб хвалитися їм вашим тілом. 14 А щодо мене, то нехай нічим не хвалюся, хіба тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, що ним розп'ятий світ для мене, а я для світу. 15 Бо сили немає ані обрізання, ані необрізання, а створіння нове. 16 А всі ті, хто піде за цим правилом, мир та милість на них, і на Ізраїля Божого! 17 Зрештою, хай ніхто не турбує мене, бо ношу я Ісусові рани на тілі своїм!... 18 Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з духом вашим, браття! Амінь.

2 Corinthians 6:1-10 (16th Sunday after Pentecost)

We then, as workers together with Him also plead with you not to receive the grace of God in vain. 2 For He says: "In an acceptable time I have heard you, And in the day of salvation I have helped you." Behold, now is the accepted time; behold, now is the day of salvation. 3 We give no offense in anything, that our ministry may not be blamed. 4 But in all things we commend ourselves as ministers of God: in much patience, in tribulations, in needs, in distresses, 5 in stripes, in imprisonments, in tumults, in labors, in sleeplessness, in fastings; 6 by purity, by knowledge, by longsuffering, by kindness, by the Holy Spirit, by sincere love, 7 by the word of truth, by the power of God, by the armor of righteousness on the right hand and on the left, 8 by honor and dishonor, by evil report and good report; as deceivers, and yet true; 9 as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as chastened, and yet not killed; 10 as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing all things.

2017 USRL/CYC Provincial Workshop: Celebrating our 4 Major Ukr-Cdn Anniversaries

September 30th....10am to 2pm at St. Andrew's College—UofM

Cost: \$20/person

For more information, phone Prof. R. Yereniuk at 2042507552 or Dobr. Genia Bozyk at 2044748895

Calling all Brotherhood, Sisterhood, Palamari and Acolyte members:

There will be an information session on September 23, 3:30pm at the Church. All are invited to attend. Vespers service will be at 5pm. We welcome anyone interested in serving the church in this way.

Іоана 3: 13-17 (НЕДІЛЯ ПЕРЕД ВОЗДВИЖЕННЯМ)

13 І не сходив на небо ніхто, тільки Той, Хто з неба зійшов, Людський Син, що на небі. 14 І, як Мойсей підніс змія в пустині, так мусить піднесений бути й Син Людський, 15 щоб кожен, хто вірує в Нього, мав вічне життя. 16 Так бо Бог полюбив світ, що дав Сина Свого Однородженого, щоб кожен, хто вірує в Нього, не згинув, але мав життя вічне. 17 Бо Бог не послав Свого Сина на світ, щоб Він світ засудив, але щоб через Нього світ спасся.

Matthew 25:14-30 (16th Sunday after Pentecost)

14 "For the kingdom of heaven is like a man traveling to a far country, who called his own servants and delivered his goods to them. 15 And to one he gave five talents, to another two, and to another one, to each according to his own ability; and immediately he went on a journey. 16 Then he who had received the five talents went and traded with them, and made another five talents. 17 And likewise he who had received two gained two more also. 18 But he who had received one went and dug in the ground, and hid his lord's money. 19 After a long time the lord of those servants came and settled accounts with them. 20 "So he who had received five talents came and brought five other talents, saying, 'Lord, you delivered to me five talents; look, I have gained five more talents besides them.' 21 His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you were faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.' 22 He also who had received two talents came and said, 'Lord, you delivered to me two talents; look, I have gained two more talents besides them.' 23 His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you have been faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.' 24 "Then he who had received the one talent came and said, 'Lord, I knew you to be a hard man, reaping where you have not sown, and gathering where you have not scattered seed. 25 And I was afraid, and went and hid your talent in the ground. Look, there you have what is yours.' 26 "But his lord answered and said to him, 'You wicked and lazy servant, you knew that I reap where I have not sown, and gather where I have not scattered seed. 27 So you ought to have deposited my money with the bankers, and at my coming I would have received back my own with interest. 28 Therefore take the talent from him, and give it to him who has ten talents. 29 'For to everyone who has, more will be given, and he will have abundance; but from him who does not have, even what he has will be taken away. 30 And cast the unprofitable servant into the outer darkness. There will be weeping and gnashing of teeth.'